

SHŌNEN  
CHAMPION  
COMICS

4  
Vol.

KEISUKE ITAGAKI

SPONSORED BY  
SHAROKHAM

SON OF OGRE

THE BOY  
FASCINATING  
THE FIGHTING GOD

BAKUMAN



# THE WILD FANG PROJECT



EDITED BY  
ICHIDO REICHAN

TRANSLATED BY  
MIHO MORINAGA

SPONSORED BY  
SHAROKHAM

板垣恵介(好評作品)  
少年チャンピオン・コミックス

メイキャツパー 全3巻

グラップラー刃牙 全42巻

グラップラー刃牙 外伝

バキ 全31巻

【BAKIアルティメットブック  
GRAPPLER SIDE 白虎之書】

【BAKIアルティメットブック  
FIGHTING SIDE 青龍之書】

SHŌNEN  
CHAMPION  
COMICS

# 4

VOL.

KEISUKE ITAGAKI

SPONSORED BY  
SHAROKHAM

SON OF OGRE  
**BAKI**

SHŌNEN  
CHAMPION  
COMICS

★★★★

範馬刃牙

# 4



板垣恵介

秋田書店



9784253209861



1929979003906

ISBN4-253-20986-6

C9979 ¥390E (0)

雑誌 40093-24

秋田書店

定価: 本体390円+税

## 少年チャンピオン・コミックス

- ドカベン [全48巻] 水島新司  
 ドカベン ぶろっ球編 [全52巻] 水島新司  
 ドカベン スーパースターズ編 [1~14巻] 水島新司  
 本気!! II [1~5巻] 立原あゆみ  
 範馬刃牙 [1~4巻] 板垣恵介  
 バキ [全31巻] 板垣恵介  
 グラップラー刃牙 [全42巻]+外伝 板垣恵介  
 BAKI アルティメットブック GRAPPLER SIDE 白虎之闘 板垣恵介  
 BAKI アルティメットブック FIGHTING SIDE 青龍之闘 板垣恵介  
 新装版 ブラック・ジャック [全17巻] 手塚治虫  
 ブラックジャック〜闇い医師〜 [全3巻] 手塚治虫+山本真治  
 アクメツ [全18巻] 田畑由秋+糸湖裕樹  
 鬼組 THE REVOLVER [1~8巻] 藤井克己  
 WORST [1~15巻] 高橋ヒロシ  
 We are the WORST!! [全1巻] 高橋ヒロシ  
 クローズ [全26巻]+外伝 高橋ヒロシ  
 浦安鉄筋家族 [全31巻] 浜岡賢次  
 元祖! 浦安鉄筋家族 [1~14巻] 浜岡賢次  
 奮戦センパイ [全11巻] 秋好賢一  
 GO AND GO [全30巻] 古谷野季雄  
 Demons [1~3巻] 手塚治虫+米原秀幸  
 南風! BunBun [全4巻] 米原秀幸  
 番長連合 [全16巻] 阿部秀司  
 B.M.N.(ブラックマンデーナイト) [1~3巻] SP☆なかくてま  
 B.M.N.(ブラックマンデーナイト) [全13巻]+外伝 SP☆なかくてま  
 らしさ! SP☆なかくてま  
 花右京メイド隊 [全14巻] もりしげ  
 ショー☆パン [1~29巻] 森高夕次+松島幸太郎  
 野球しようぜ! [1~8巻] いわさわ正義  
 無敵者板娘N(ナバーム) [1~2巻] 佐渡川準  
 無敵者板娘 [全17巻] 佐渡川準  
 舞-HIME [全5巻] キムラノボル+佐藤健悦  
 舞乙HIME [全5巻] 吉野弘幸+樋口達人+佐藤健悦  
 いっぽん! [1~13巻] 佐藤タカヒロ  
 ブリブリ [1~5巻] 千明太郎  
 剣聖ツバメ [1~9巻] 高橋功一郎  
 サナギざん [1~2巻] 池川ユウキ  
 卓球Dash!! [1~4巻] 本田真吾  
 ナノ! (MG5) [1~6巻] 小沢としお  
 Pound for Pound [全5巻] 所十三  
 フットブルース [1巻] 能田達規  
 サイカチ〜真夏の昆虫格闘記〜 [1巻] 藤見豪高+カミムラ晋作  
 イゾラバ! [1~2巻] 大西実生子  
 ゴルディオスの結び目 [1~2巻] 坂登陸+野瀬尚紀  
 淫靡娘みどり [1~3巻] 大西祥平+中里重  
 ドリル間男 おおひなごう  
 めっちゃん [1巻] 九十九森+国広あづさ  
 ソクセイ [1巻] 松山せいじ  
 24のひとみ [1巻] 倉島圭  
 情ナイトクラブ [1巻] 哲弘  
 星のブンガ [1巻] 細川雅巳  
 明日のよいち! [1巻] みなもと悠

刃牙、  
最凶監獄体験!!

オリバと同等の扱いを受ける

究極の受刑者Mr.2!!

その尊厳ならざる

経歴が明らかに!!

そして最凶刑務所に

新たな闇、

驚異の連携三人組

マウス登場!!

オリバ、Mr.2、

マウス、そして刃牙。

群雄割拠、刑務所の

覇権は誰の手に!!

少年チャンピオン・コミックス  
SHONEN CHAMPION COMICS

東京 秋田書店 発行

# SON OF OGRE HAMMA BAKI

THE BOY  
FASCINATING  
THE FIGHTING GOD

vol.4

KINDLY SPONSORED BY  
SHAROKHAM

SHŌNEN CHAMPION COMICS

〔週刊少年チャンピオン掲載〕

いた がき けい すけ  
板垣恵介

KEISUKE  
ITAGAKI



牙 刃 馬 範

はん

ま

バ

キ

# 《バキ》シリーズ ここまでのストーリー

から て ちゅう ごく げん ほう じゅうじゆつ  
空手、プロレス、中国拳法、柔術、ボクシング、  
レスリング……「最強」の名に魅せられた  
かく とう がい がい ぶつ しん げつ ちゃく もと つど  
格闘界の怪物たちが真の決着を求め集う  
せい ち どう きょう ち か どう ぎ じょう  
聖地 — それが東京ドーム地下闘技場だ!!

そして、そこに君臨し続ける王者の名は  
はん ま バ キ  
範馬刃牙。

ふわい じゅう はち しょう ねん おう じゃ  
齢十八になったばかりの少年王者の  
さい きょう な もと ご にん  
もとには最強の名を求め、五人の  
さい きょう し げい しゅう ちゅう ごく がい おう あらわ  
最凶死刑囚、中国の海王らが現れ、  
げき とう ひ び つづ  
激闘の日々が続いた。

バ キ ほん とう のぞ  
だが刃牙の本当の望みは、  
ち じょう さい さよう せい ぶつ おそ  
地上最強の生物と恐れられる  
ちち はん ま ゆう じ ろう たい けつ  
父・範馬勇次郎との対決

だった。そして…ついに  
バ キ ちょう せん い し つた  
刃牙は挑戦の意志を伝え、  
ちち ゆう じ ろう ちょう せん う  
父・勇次郎が挑戦を受けた!

し じょう さい だい おや こ  
ここに史上最大の親子  
げん か ぼつ ばつ  
喧嘩が勃発する!!!

# HANMA BAKI

## 4

### 【CONTENTS】

◆ <small>だい</small> 第23話◆ <small>わ</small>	セカン 2 .....	7
◆ <small>だい</small> 第24話◆ <small>わ</small>	おきて 掟 .....	30
◆ <small>だい</small> 第25話◆ <small>わ</small>	わか し し 若き獅子 .....	52
◆ <small>だい</small> 第26話◆ <small>わ</small>	し せ だい 次世代 .....	74
◆ <small>だい</small> 第27話◆ <small>わ</small>	たい じ 対峙 .....	96
◆ <small>だい</small> 第28話◆ <small>わ</small>	としゅ 徒手 .....	118
◆ <small>だい</small> 第29話◆ <small>わ</small>	せんそう 戦争 .....	140
◆ <small>だい</small> 第30話◆ <small>わ</small>	チームワーク .....	161

CHAPTER  
だい  
第23話  
BEING  
SECOND





SON OF OGRE  
THE BOY  
FASCINATED  
THE PHOTON  
範馬牙

加藤清澄



すもう  
**I LOST IN A SUMO MATCH?**

THE MATCH  
IS OVER..

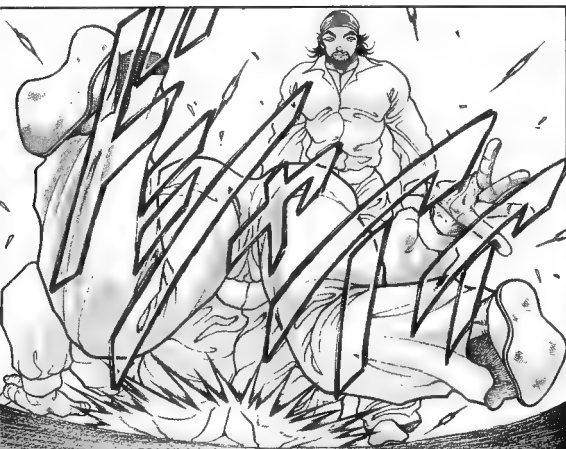
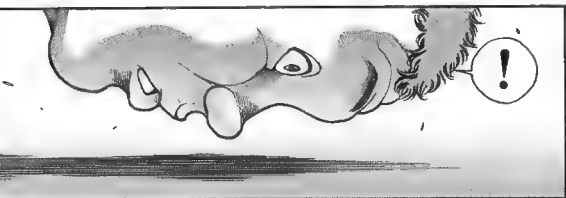
WHAT  
KIND OF...

SUMO  
SKILLS...

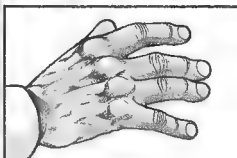


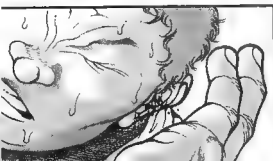
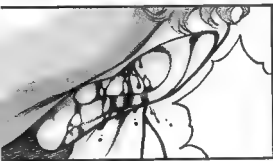
**A SLAP?**



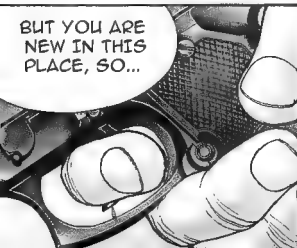










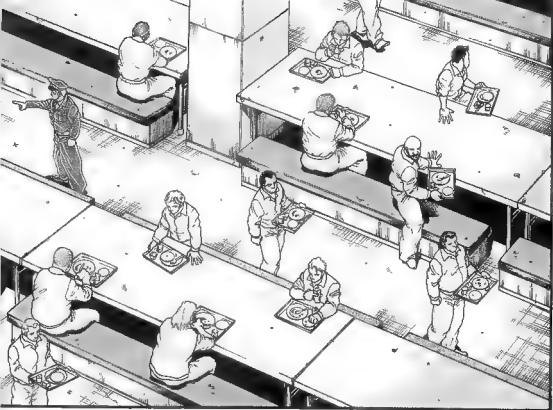






I LET  
YOU KNOW  
BEFOREHAND.







CHE....  
MISTER BAKI.



I'VE HEARD  
ABOUT YOU.



THE MEAL  
WAS AWFUL,  
WASN'T IT?



I THOUGHT YOU WERE  
"MISTER SECOND"  
BECAUSE YOU WERE  
THE SECOND  
STRONGEST OF  
THE JAIL, BUT  
ACTUALLY, THAT'S  
NOT TRUE.

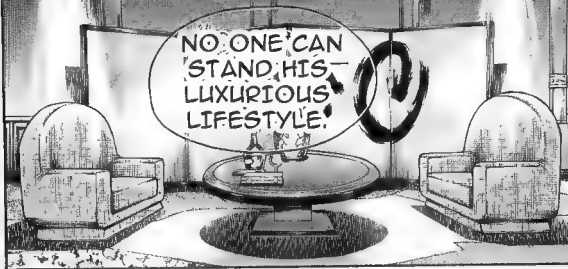


THAT'S  
RIGHT...





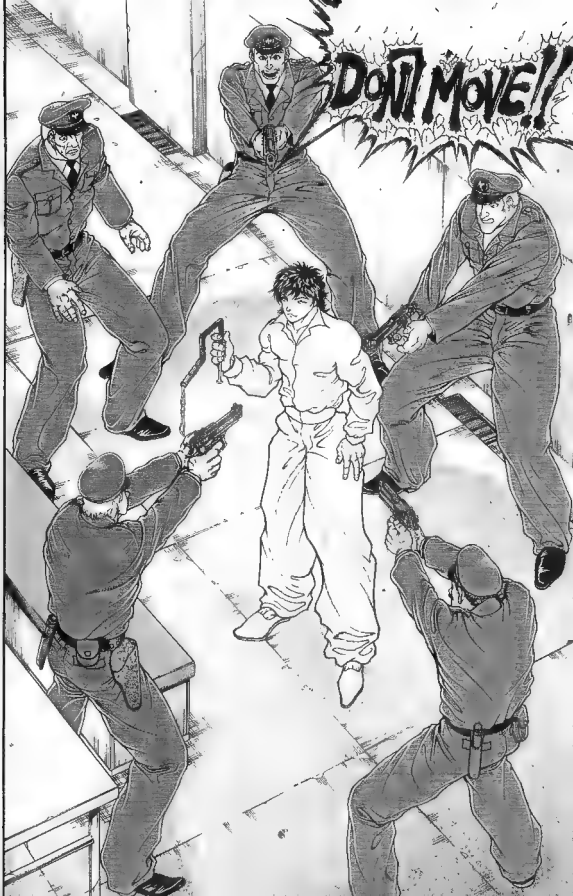


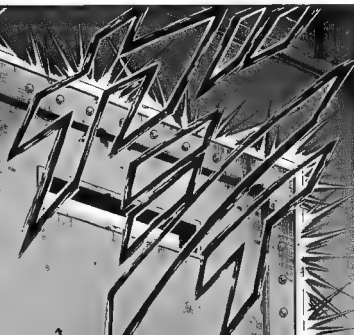


















MEAL  
TIME!



# SON OF OGRE

ハンマバキ  
THE RAY  
RECONSTRUCTING  
THE FIGHTING GOD

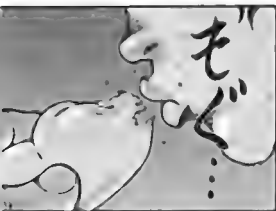
# 範馬牙

鎬  
昂  
昇



CHAPTER  
第24話  
おきて  
掟  
THE RULES













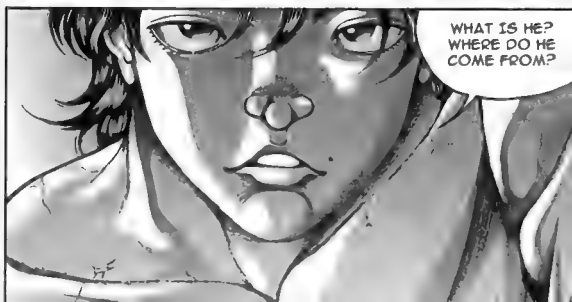
YOU ARE GET-  
TING THE FULL  
EXPERIENCE  
FROM DAY ONE



THE  
SECOND.



THAT  
GUY...



WHAT IS HE?  
WHERE DO HE  
COME FROM?



HE'S THE  
PRESIDENT  
OF HIS OWN  
COUNTRY.



HE'S...  
WHAT?



WELL, NOBODY  
EVEN KNOWS THE  
EXACT POSITION,  
THOUGH.

THE COUNTRY OF  
"LA SERNA" IT'S A  
SMALL ISLAND IN  
SOUTH AMERICA.



A SMALL COUNTRY  
WITH LESS THAN  
20,000 PEOPLE,  
WHERE THEY SPEAK  
CASTILLIAN.




IN ARGENTINA,  
EVERYBODY SAY  
"CHE" AS IN "HEY"  
BUT HE LOVES  
JAPANESE  
KANJI.


HIS NAME IS  
ERNESTO GUEVARA, A  
YOUNG ARGENTINIAN  
GUERRILLA SOLDIER,  
MAYBE 24 OR 25  
YEARS OLD



"CHE" SOUNDS  
LIKE "UN FUTH"  
"HE CAN'T" THAT  
MEANS "PLAY"



SO HE USES  
THAT KANJI IN  
HIS NAME.



AND SINCE HE USES  
THAT MULLET WORD A  
LOT, ONLY HIS  
CLOSEST FRIEND  
NICKNAMED HIM  
"CHE GUEVARA"



EVEN THOUGH HE  
WAS BORN IN A VERY  
WEALTHY FAMILY AND  
BECAME A DOCTOR  
VERY YOUNG,

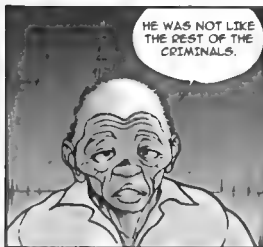
HE WAS THE WORST  
DELINQUENT, EXPERT  
ON STEALING AND  
EXTORTING...



NOT SO MANY,  
NOT LIKE HIM.



THERE ARE SO  
MANY IN THIS  
WORLD



HE WAS NOT LIKE  
THE REST OF THE  
CRIMINALS.



HE WAS NOT  
STEALING ON  
THE STREETS...



HE WAS DOING IT  
ON THE SEA...

YEAH, HE WAS  
A MODERN  
PIRATE.



LIKE  
IN THE  
MOVIES?

PIRATES?



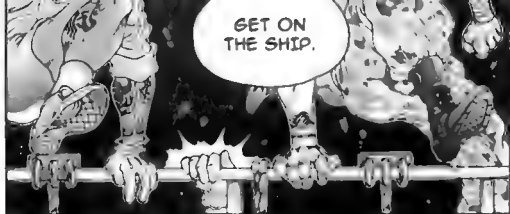
THE METHOD WAS  
VERY SIMPLE.

SABOTAGE A  
PASSENGER SHIP  
COURSE AND FORCE  
IT TO STOP,



CLIMB THE SHIP  
USING HOOKS  
AND ROPES.





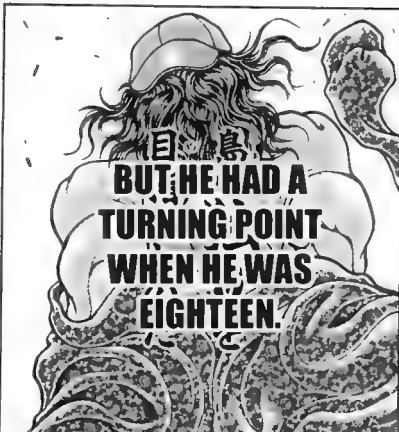
GET ON  
THE SHIP.

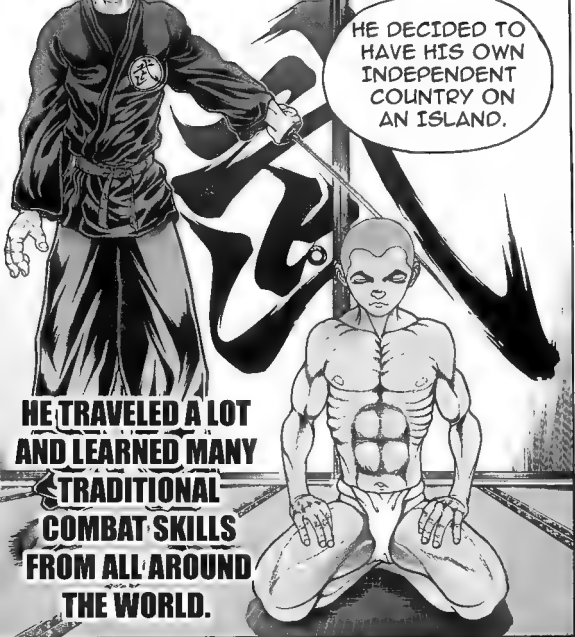
**HOLD THE PASSENGERS AS HOSTAGES THERE FOR  
A FEW HOURS WITHOUT HARMING ANYONE.**



**AND TAKE ALL THE CASH AND  
EXPENSIVE GOODS.**



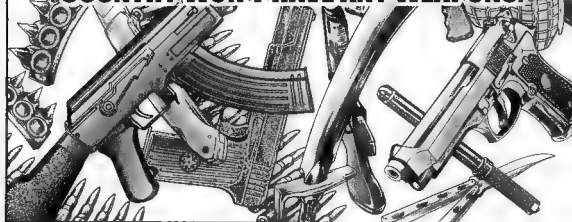




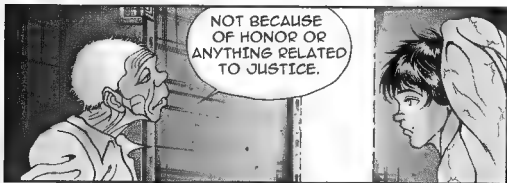
**HE STARTED TEACHING THEM TO HIS FOLLOWERS.**



**THEN, HE DECIDED THAT THE ARMY OF HIS COUNTRY WON'T HAVE ANY WEAPONS.**



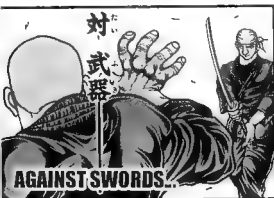
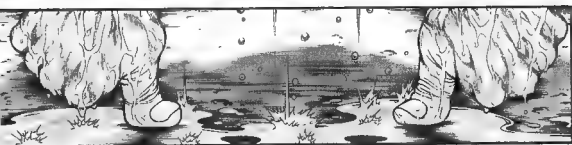
NOT BECAUSE  
OF HONOR OR  
ANYTHING RELATED  
TO JUSTICE.



THAT WAS HIS SECRET  
PROJECT, TO LEAD  
THE ISLAND TO AN  
INDEPENDENT STATE.



**HIS TRAINING WAS SO HASH AND MERCILESS.**





**THERE WERE MANY INJURED MEN  
IN HIS TRAINING CAMPS.** そくじつ **者が続出するも**



みずか **HOWEVER, NOBODY EVEN TRIED TO ESCAPE.**



**BECAUSE EVERYBODY KNEW THAT  
THIS METHOD WAS THE BEST WAY  
TO THE VICTORY.** ここから



**WHEN THE TIME CAME WHEN HIS  
FOLLOWERS DIDN'T GET SO MANY INJURIES  
IN THE COMBAT DRILLS.**



**THE "CHE" GUERRILLA TEAM WITH NO  
WEAPONS HAD BEEN COMPLETED.**



**HE STARTED ITだちに**

**RIGHT AWAY.**  
**独立と革命**



**若すぎる SOME THOUGHT CHE GUEVARA WAS 言半疑**  
**TOO YOUNG TO BE THEIR LEADER.**

AND A MAN WHO HATED HIS  
MOVEMENT THE MOST WAS...

嫌<sup>きら</sup>ったのは

しかしこの行<sup>こう</sup>動<sup>どう</sup>を誰<sup>だれ</sup>よりも



THE PRESIDENT OF THE USA, GEORGE W. BUSH.



HEY...

I'VE HEARD THAT  
THE ISLAND OF  
"LA SERNA" WANTS  
TO GAIN INDEPEND-  
ENCE FROM THE  
REST OF WORLD.

CAN WE DO  
ANYTHING TO  
THEM?

AND THE INCIDENT HAPPENED  
RIGHT AWAY.

事は、直ぐに起こった

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

RIGHT AWAY.

SON OF OGRE

範馬牙

ハンマ マキガ

THE BROTHERS  
FACED  
THE NORTH

鎬  
紅葉




第25話

THE YOUNG  
LION







IT WON'T TAKE  
SO MUCH TIME,  
SUCH A SMALL  
ISLAND WITHOUT A  
RELIABLE MILITARY  
FORCE.

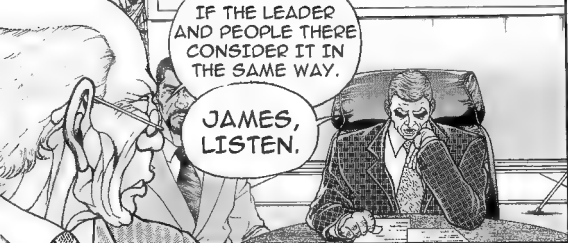


EXCUSE ME,  
MR. PRESIDENT,



IS A MATTER  
THAT WE  
SHOULD RESPECT

BUT, ACTUALLY  
INDEPENDENCE  
...



IF THE LEADER  
AND PEOPLE THERE  
CONSIDER IT IN  
THE SAME WAY.

JAMES,  
LISTEN.



THIS MEETING IT'S  
NOT ON AIR,  
PEOPLE ARE NOT  
LISTENING TO THIS.  
CAN'T YOU GET IT?




DO YOU REALLY  
THINK IS OK WITH  
HAVING REFUGEES  
FROM THERE INTO  
THE USA?




THIS ISLAND  
CANNOT BE  
INDEPENDENT.

REFU-  
GEES?






THIS WILL MEAN  
THAT 20,000  
PEOPLE WILL  
CUT TRADING  
RELATIONSHIP  
WITH THE WORLD.



UNITED STATES,  
THE LEADING POLICE  
OF THE WORLD,  
CAN WE ALLOW  
SUCH A THING??



!



I WILL SEND AN  
ARMY TO THE  
ISLAND AND  
CONTROL THEM  
FROM THERE.



I HAVE AN  
IDEA, SIR.

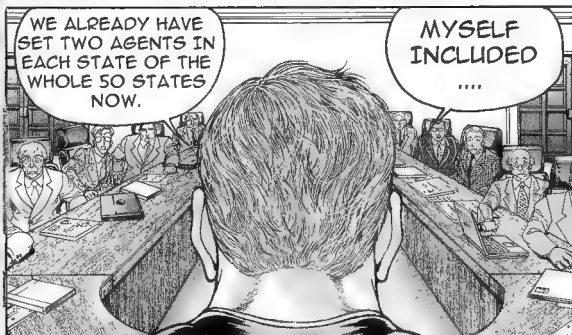












AND ALL OF  
THEM DON'T  
HAVE ANY  
SINGLE  
WEAPONS.

だつしゅ  
奪取が可能  
です

およ  
及び  
原子力  
発電所

げん  
し  
り  
よくは  
つでん  
し

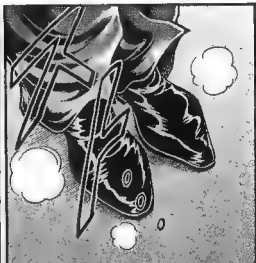


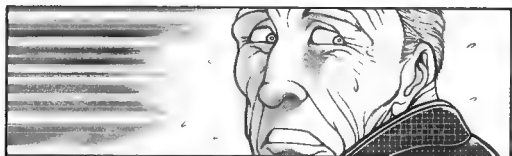
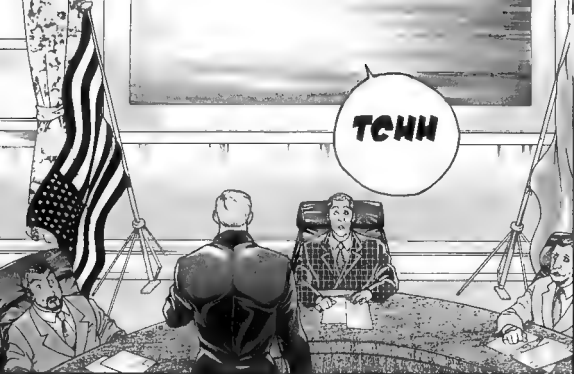
たつた  
ひとりで  
素手  
のまま  
ハイジャック

**BUT THEY CAN HIJACK AND SEIZE ANY NUCLEAR POWER  
PLANTS OR ARMY STATIONS ALL BY THEMSELVES.**

OF COURSE,  
I ALSO CAN  
DO IT.









YEP, HERE IN THE  
FAMOUS STATE  
OF TEXAS.

A NICE BREEZE  
COMES AND GOES  
ALL THE TIME...

こ..EH?...THIS IS...ツツ



MY HOUSE...  
OH NO!!


TODAY, I AM  
VISITING...



DID YOU KNOW THAT  
HE'S IS A COUNTRY-  
MAN THAT WAS BORN  
IN MIDLAND, TEXAS?

THE PRESIDENT  
G. W. BUSH'S  
HOUSE....



A close-up of a man with a beard and a headband, looking upwards with a slight smile. He is in a large, ornate room with a balcony and large windows in the background.

THIS HUGE AMOUNT OF  
SUNSHINE REMINDS  
HIM OF MIDLAND AND  
HIS PARENTS

IN THIS  
UNNECESSARILY  
HUGE LIVING ROOM.

A man in a black tank top and white pants stands in the center of a large, circular living room. Three children are sitting on a curved sofa in the background. A large potted plant is on the left, and a round coffee table with a plant is on the right.

HE THANKS HIS  
PARENTS,

LOVES HIS  
FAMILY,


LOVE HIS  
COUNTRY.





GRR... WHAT  
THE HELL  
ARE THE  
GUARDS  
DOING??

AND THE LOVE FOR  
HIS PEOPLE!



ME ,TOO....  
HA,HA,HA...

SO, DID YOU LIKE  
GEORGE BUSH'S  
HOUSE?





TO STOP AND  
REFLECT ABOUT  
YOUR COMPLETELY  
CONCEITED LIFE,

IT MIGHT  
BE A GOOD  
CHANCE...



AND THINK OVER YOUR  
BLIND SPOTS AGAIN.



**CHHP**

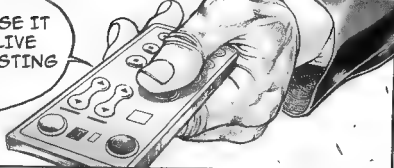


SEE YOU...  
AGAIN.



OF COURSE IT  
WAS A LIVE  
BROADCASTING

...



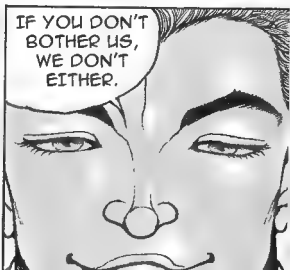
THE U.S.A AND  
LA SERNA ARE  
EQUAL.



PLEASE TAKE  
YOUR TIME  
RECONSIDERING  
IT.



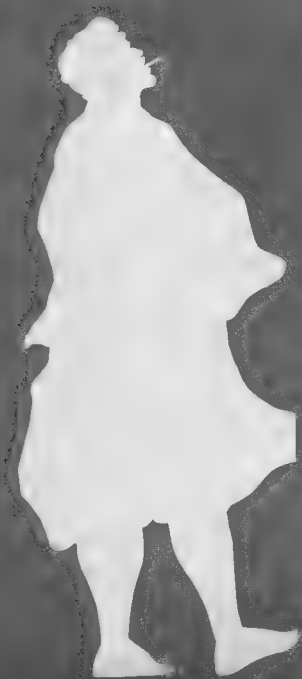
IF YOU DON'T  
BOTHER US,  
WE DON'T  
EITHER.



SON OF OGRE

範馬牙

THE BEST  
ILLUSTRATIONS  
THE FIGHTING 2003



柴千春



CHAPTER


第26話

し せ たい  
次世代

NEXT GENERATION.



BUT...




WHY IS SUCH AN  
IMPORTANT MAN ON  
THIS PRISON?





THE REASON  
IS SIMPLE.






HE'S ALSO  
BUSH'S  
OBSTACLE.


OLIVA'S POWER  
IS COMPLETELY  
EQUAL TO  
GEORGE BUSH  
BUT WITHOUT  
WEAPONS.




GUEVARA  
WANTS TO  
KNOCK DOWN  
OLIVA WITH  
BARE HANDS.




"I WANT TO  
FIGHT  
AGAINST  
OLIVA"



IT'S A VERY  
FASCINATING  
FIGHT FOR  
GUEVARA.




MANY HAVE  
COME HERE  
FOR THE  
REASON.



A black and white manga panel showing two men in a room. The man on the left is wearing a light-colored, loose-fitting shirt and pants, and is speaking. The man on the right is wearing a dark, patterned shirt and pants, and is listening. A small, square object is on the floor in the foreground.

SAME AS  
YOU, BAKI.



A large, close-up black and white manga panel of a man's face. He has dark hair and is looking directly at the viewer with a serious expression.

WE ARE THE  
"WITHOUT  
WEAPONS"  
GENERATION.



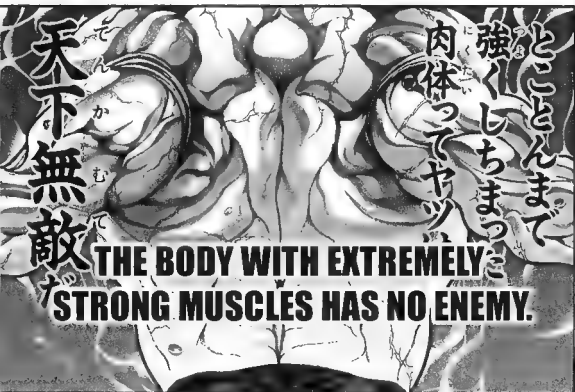
A black and white manga panel showing a close-up of a man with a mustache and a small goatee. He is wearing a light-colored shirt and has a serious expression.

I ALSO..



BEFORE I  
ACTUALLY  
SAW IT.

...DIDN'T  
BELIEVE IT...



天下無敵

とことんまで  
強くしちまう  
肉体つてヤツ

THE BODY WITH EXTREMELY  
STRONG MUSCLES HAS NO ENEMY.



反応するセンサーは  
どこにもねえ

喧嘩が強  
らって

THERE ARE NO DETECTORS  
THAT CAN FIND OUT TRUE  
STRENGTH.



ANYWHERE HE GOES,

こたつで通れる



GUEVARA  
IS RIGHT.

IF YOU DON'T HAVE WEAPONS,  
YOU CAN INFILTRATE ANYWHERE.

可能だツツ

あらゆる機関への潜入が

器を持たぬ限り





THE USA FINALLY  
NOTICED THAT,  
I THINK.

USA HAS CHOSEN THREE  
OF THE STRONGEST MEN  
WHO NEED TO BE KEEP  
UNDER SURVEILLANCE.





**YOUR FATHER,  
THE OGRE,  
HANMA YUUJIRO,  
WHO ACTUALLY  
WORKS FOR  
THE USA.**



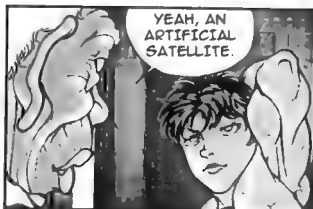
**THE UNCHAINED MAN,  
BISCUIT OLIVA, WHO  
ALSO IS PAMPERED  
BY THE USA IN  
EXCHANGE FOR  
A FEW FAVORS.**

**J AND  
"THE SECOND,  
CHE GUEVARA,  
WHO IS  
INDEPENDENT.**





THEY ARE BEING  
WATCHED  
THROUGH  
SATELLITE  
AT ALL TIMES.



YEAH, AN  
ARTIFICIAL  
SATELLITE.



SATE-  
LLITE?

USUALLY IT IS FOR ONLY MILITARY USE. BUT IT IS USED  
FOR SURVEILLANCE OF THE THREE STRONGEST MEN TOO.

その  
回を  
見張っている

本は軍事用に  
使されるハズの衛星が



REALLY?!!

WHAT?...

IT CAN GET  
SEVERAL  
METERS CLOSE  
TO THE GROUND.  
VERY CLEAR  
IMAGES TOO.

鮮明な画像  
監視に続けて  
いる  
North Latitude  
West Sutra

40 29 45  
71 47 79 45

WHEN EVEN  
ONE OF  
THEM...

キロ  
動  
RUNS MORE THAN SIX  
MILES PER HOUR.



**MORE THAN A HALF OF THE SATELLITE SYSTEMS WILL RESPOND INTO IT.**

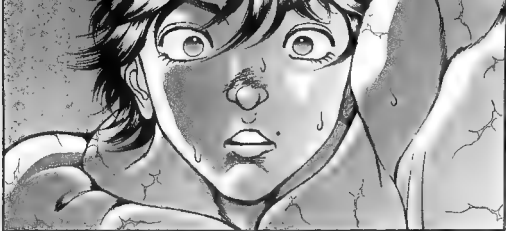
忍作動を  
せられる

半数以上の  
衛星が



**AND THAT WILL AFFECTS THE GPS CAR 区役所 NAVIGATIONS WHICH ALSO USE A MILITARY (SATELLITE. IF THEY GET A GAP OVER 70 M.**





**WHEN THEY RUN,**



時速4km以上の動き



乗り物の移動を除く

**EXCEPT BEING  
TRANSPORTED BY A CAR,  
WHICH EXCEED THE SIX  
MILES PER HOUR.**







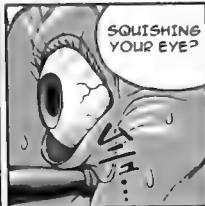
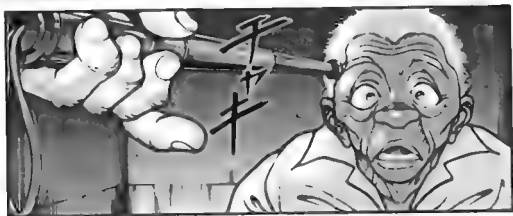


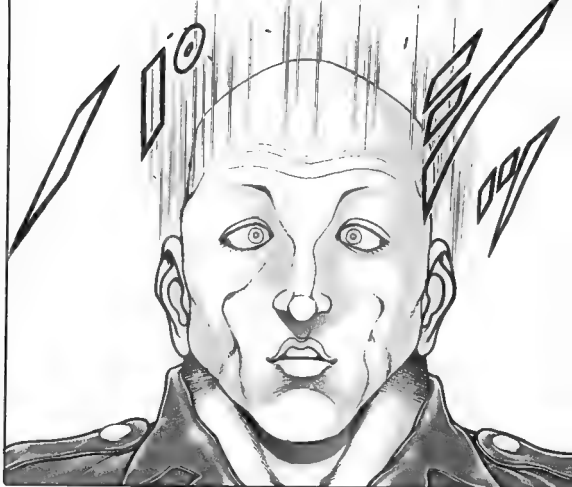


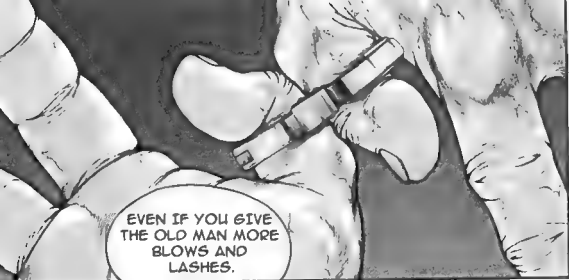
I WAS JUST  
TELLING HIM  
THE RULES...

HE DIDN'T  
TRY TO EAT  
PROPERLY  
SO,









EVEN IF YOU GIVE  
THE OLD MAN MORE  
BLOWS AND  
LASHES.

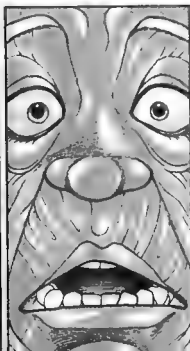


YOUR HAIR  
WON'T GROW  
BACK,  
ANYWAY.

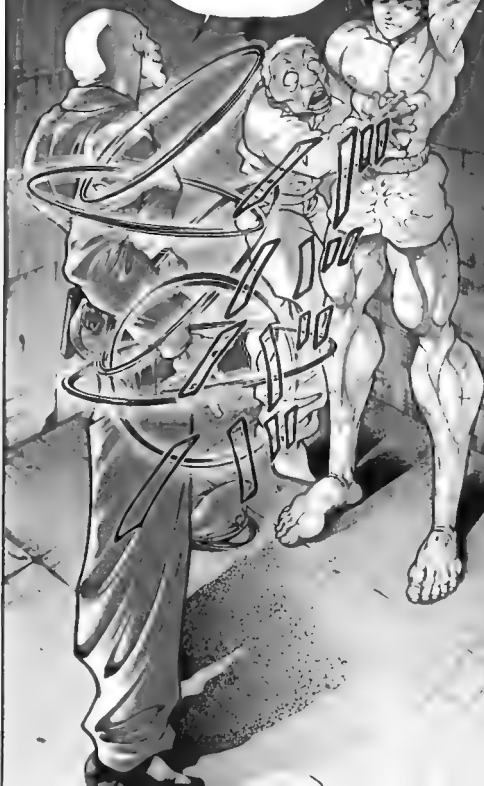


I HAVE KEPT  
DOING THIS  
JOB  
BECAUSE....

I..I HAVE TO  
THANK YOU  
FOR THIS.



I WAS  
WAITING FOR  
THIS TO HAPPEN  
SOMEDAY...



SON OF OGRE  
ハンママン  
THE ONLY  
RECOMBINATION  
THE FOURTH SEED

# 範馬牙

本部以蔵





CHAPTER

第27話

対峙

FIGHTING



DON'T  
FORGET,  
EH.



I JUST  
FOLLOWED  
YOU.



YOU  
STARTED  
IT.



"I WILL GET  
WHAT I  
DESERVE"

YOU, IN A  
DESPERATE  
CONDITION,  
SAID THAT...

BUT NOT ONLY  
THAT...











IT IS SO  
EASY FOR  
ME TO  
DISLOCATE  
MY BODY.

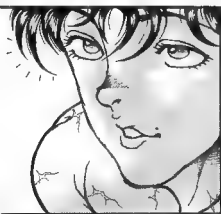


NOW,

I CAN  
DO....

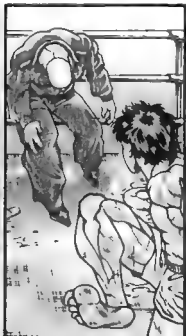
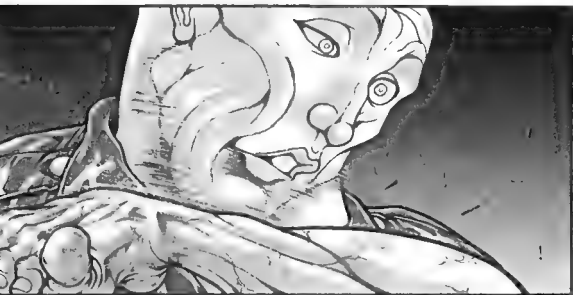
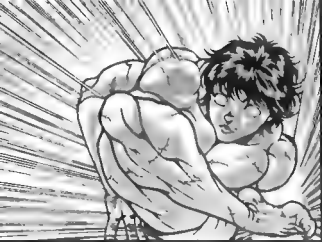


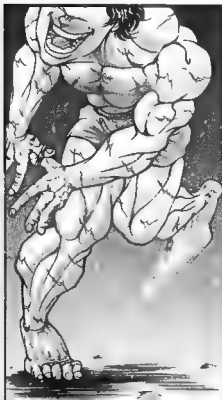
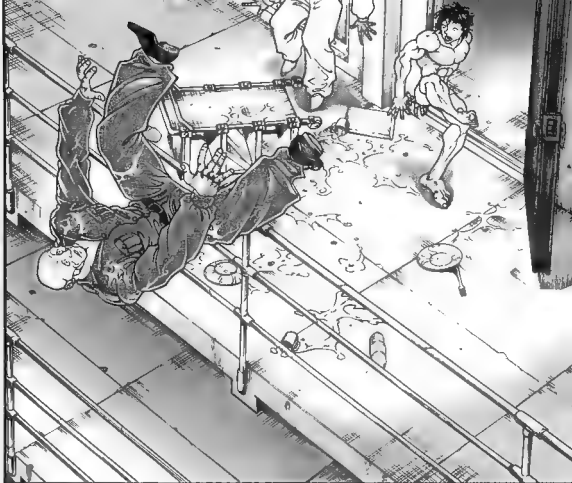
SEEP  
LIKE  
THIS.

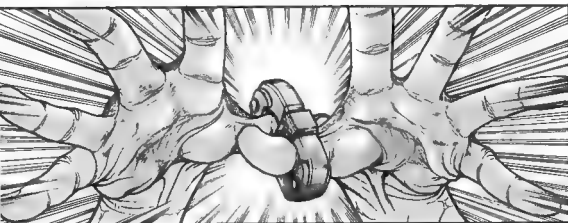




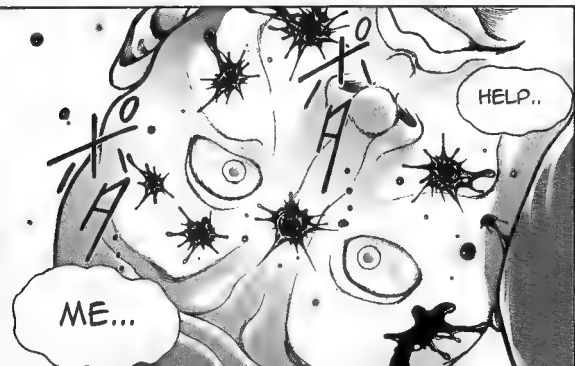
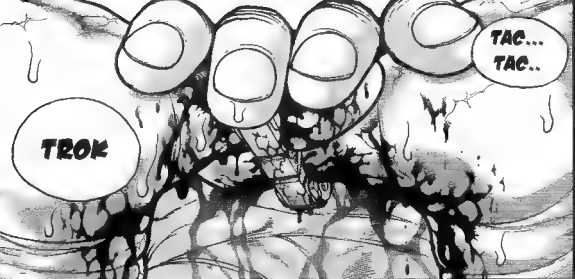




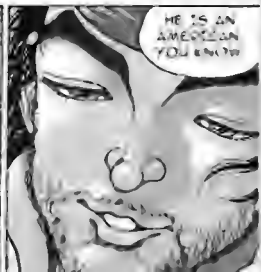








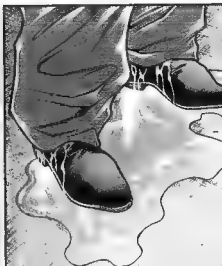
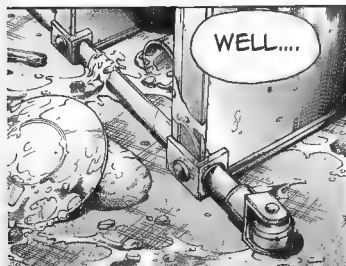














A PART OF FOOD  
WAGON FELL  
BECAUSE I SLIP  
AND TRIED  
TO GRAB IT.



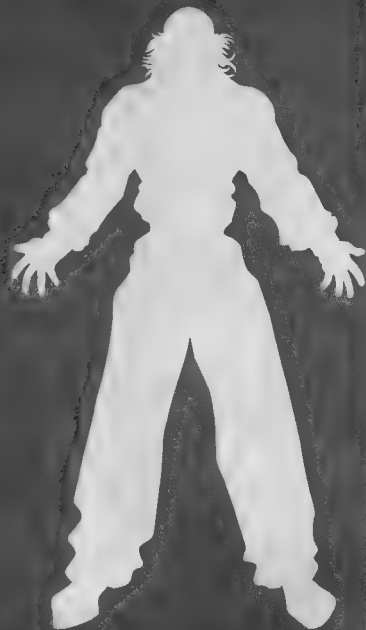
THAT'S WHAT  
I'M GOING TO  
WRITE IN THE  
REPORT  
ANYWAY.



SON OF OGRE

範馬牙

THE ONLY  
FIGHTER  
THE FIGHTING GOD

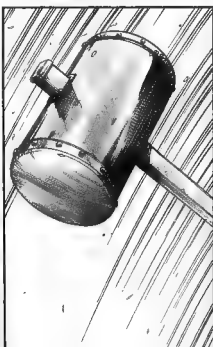
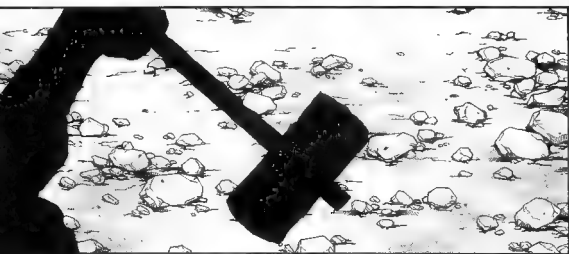


CHE

ゲ  
バ  
ル

CHAPTER  
第28話  
BARE HANDS







通<sup>つう</sup>

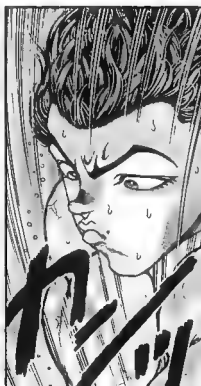
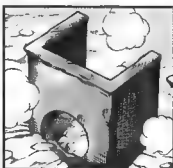
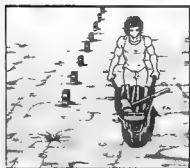
I CAN RETURN TO  
A NORMAL  
PRISON LIFE.

活<sup>かつ</sup>入<sup>い</sup>戻<sup>もど</sup>さ<sup>さ</sup>れ<sup>る</sup>

終<sup>お</sup>え<sup>え</sup> 3日<sup>か</sup>

AFTER THREE  
DAYS IN THE  
SOLITARY,  
CONFINEMENT.

活<sup>かつ</sup>生<sup>せい</sup>活<sup>かつ</sup>を<sup>を</sup>





**UNDER THE  
FLAMING SUN.**

下




**I'M DOING THE  
FUNDAMENTAL WORK  
FOR A NEW ROAD**

道路を通すための  
基礎工事



FINISHING IT  
WITH ONLY TWO  
KNOCKS.



YOU WORK  
VERY FAST,  
KID.

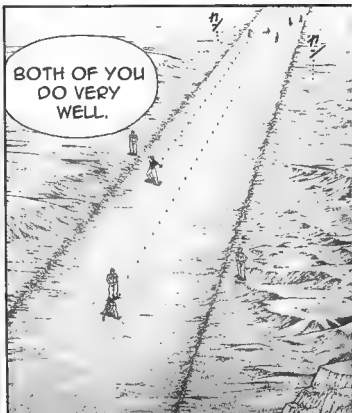


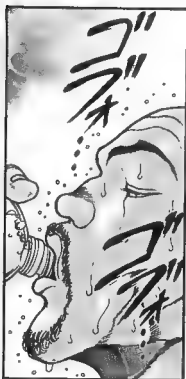
WOW..  
GREAT.



EVEN MCGREGOR  
NEEDED 3  
KNOCKS.

IT'S A NEW  
RECORD.



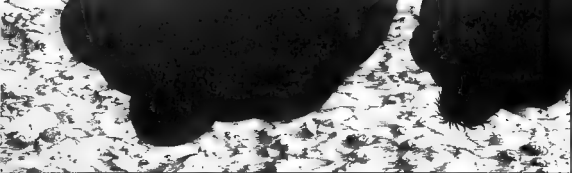


YOU ARE  
LEAVING THIS  
PLACE NEXT  
MONTH.



I'VE  
HEARD IT,  
IAN.










YOU DON'T HAVE  
TO WORRY ABOUT  
THE RANKING HERE.



I'M STILL CARE ABOUT  
THE RANKING, BUT IT HAS  
TO BE IN A PLACE  
WHERE AT LEAST THEY  
RESPECT YOUR  
INTEGRITY, NOT HERE.



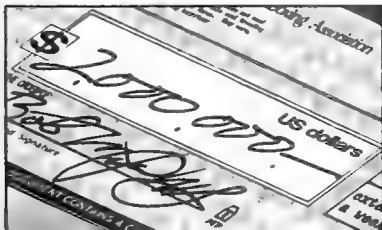
MY TEAM IN  
BROOKLYN IS  
WAITING FOR ME.



I SEE.



THE WHOLE WORLD IS WAITING,  
だも FOR YOUR COMEBACK.....





THEY DON'T  
WANT TO....

HE CAME  
HERE?!

はんさいしつ  
犯罪者の手に  
渡ることを……ッッ

ベルトが再び――

**LET THE BELT END UP IN  
THE HANDS OF A CRIMINAL.**

THE HEAVYWEIGHT'S  
PROFITS WERE  
THE WORST IN  
HISTORY.

IN 1967...

DON'T KNOW  
WHY, BUT...

君臨していたからだ  
ソニー・リストンが王座に

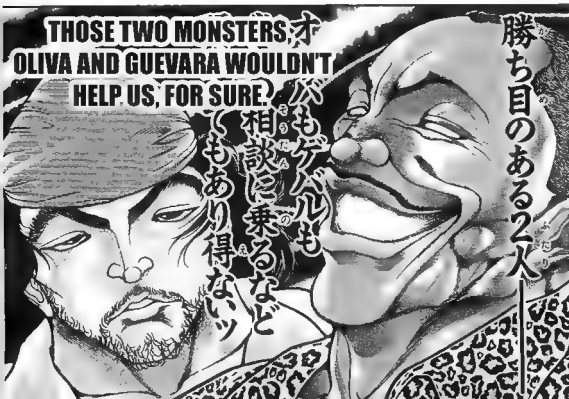
刑務所でボクシング  
身につけた男

**AFTER THE GUY PRACTICED BOXING  
IN A PRISON, SONNY LISTON,  
BECAME THE CHAMPION.**

**THEY HAD A LONG  
AND DIFFICULT TIME  
FINDING GOOD  
MATCHES FOR HIM UNTIL  
THE GREATEST CASSIUS  
CLAY TOOK IT OVER  
FROM HIM.**



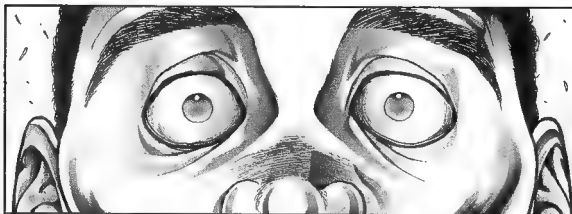




THE  
MOUTH  
THE  
MOUTH  
THE  
MOUTH



BRING ON  
"THE MOUTH"



ARE YOU SURE,  
DIRECTOR?

BUT THEY  
ARE...



TEETH,

LIPS,

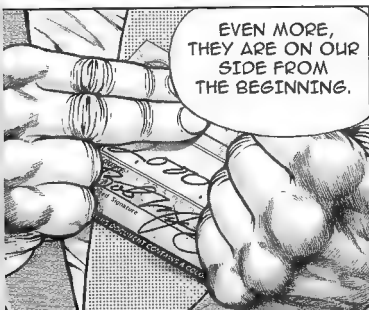
AND  
TONGUE.



AND BECAUSE OF  
THEIR UNUSUAL  
WAY TO FIGHT...

THOSE THREE WILL  
UNDERSTAND THIS  
SITUATION.

THEY CAN  
BRING HIM  
DOWN IN  
NO TIME.



EVEN MORE,  
THEY ARE ON OUR  
SIDE FROM  
THE BEGINNING.



I'M NOT  
SURE  
THOUGH...







IT GETS ON  
EVERYBODY'S  
NERVES...  
LITERALLY...

ACTUALLY,  
WE HATE THE  
CHEMICAL  
REACTION WHEN  
YOU THREE  
GET TOGETHER



HOWEVER

...  
WE NEED THAT  
CHEMICAL  
REACTION AS  
SOON AS  
POSSIBLE.



**IF WE NEED TO  
DO SOMETHING,  
LET'S DO IT  
TONIGHT.**

SON OF OGRE

範馬牙

ハンマバキ

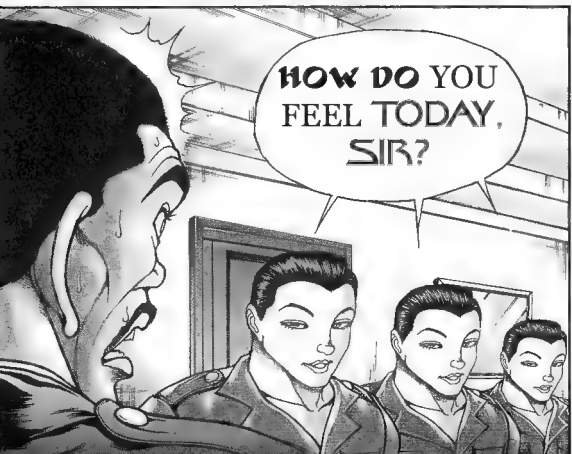
THE 837  
FASCHING 1945  
THE FIGHTING KID

マウス



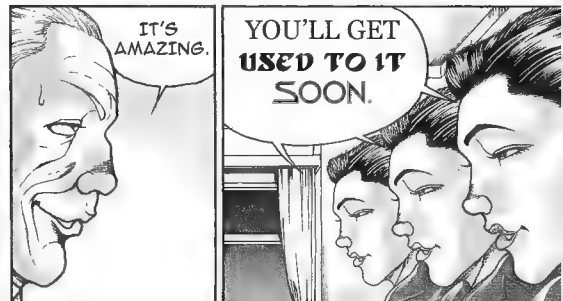
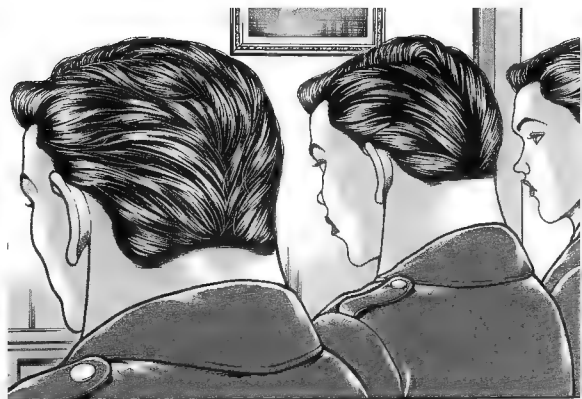
CHAPTER  
第29話  
WAR















RIDING  
WHIP,

OR HORSE  
BACK RIDING  
BY HORSE,

AND  
RIDER.



AND AIR.

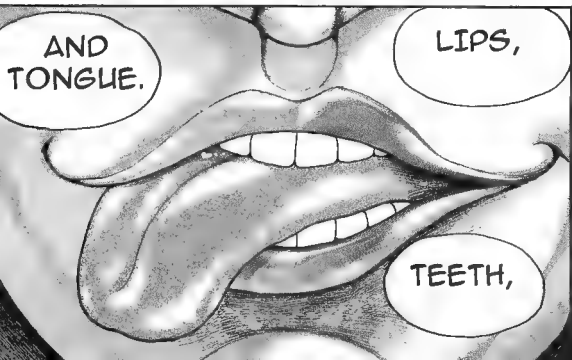
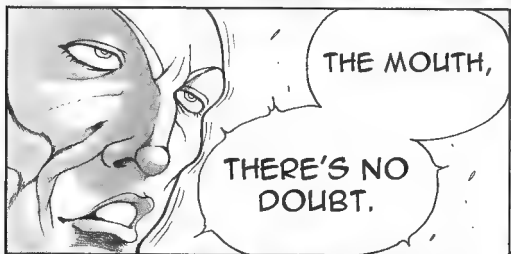
WATER,

OR THE EARTH  
MADE BY  
THE SUN,



IT'S A GREAT  
COMBINATION  
OF TEAMWORK.

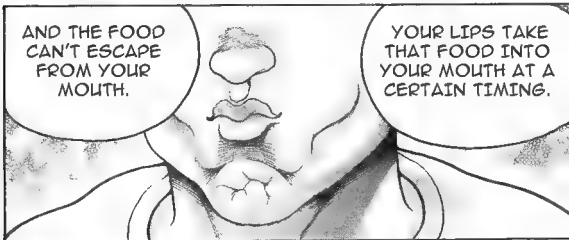
ANY OF THEM  
IS A GREAT  
ACHIEVEMENT.



WHEN YOU PUT A  
PIECE OF FISH IN  
YOUR MOUTH.



AND THE FOOD  
CAN'T ESCAPE  
FROM YOUR  
MOUTH.



YOUR LIPS TAKE  
THAT FOOD INTO  
YOUR MOUTH AT A  
CERTAIN TIMING.

AND MOVED TO THE BACK OF  
THE MOUTH BY THE SOFT TONGUE.



かな舌により  
と運ばれ

THE FOOD GET CHOPPED  
AND DESTROYED...



の中の魚の姿は  
を極める

され

おく ば つぶ  
**THEN, BACK TEETH CHEW IT OFF**

舌は探り出し  
**THE TONGUE SEARCHES FOR A TINY  
PIECE BETWEEN TEETH**

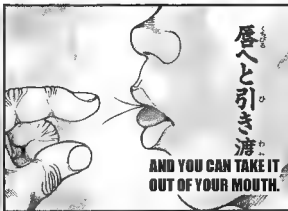
きこえて  
も残った

おく ば おく にかえ  
**AND MOVE THEM BACK IN THE MOUTH**

**AND TEETH CHEW THEM TILL THEY GET LIKE JELLY.**

知<sup>し</sup>IT  
DETECTS  
IT INME-  
DIATELY.

EVEN MORE, IF  
THE TONGUE  
FINDS A TINY  
BONE DURING  
THE WORK.



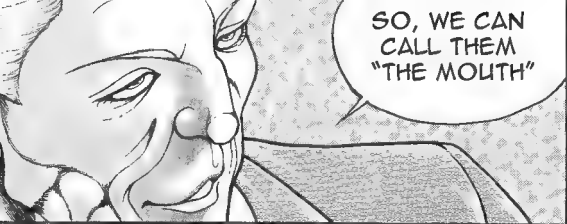
唇<sup>くちびる</sup>と引き<sup>ひ</sup>渡<sup>わ</sup>

AND YOU CAN TAKE IT  
OUT OF YOUR MOUTH.

YOU HAVE TO BE  
REALLY STUPID  
TO BIT YOUR LIP  
OR TONGUE WHILE  
EATING.

ANOTHER AMAZING  
ASPECT OF IT IS  
THAT LIPS, TEETH,  
AND TONGUE NEVER  
GET HURT AT ALL.

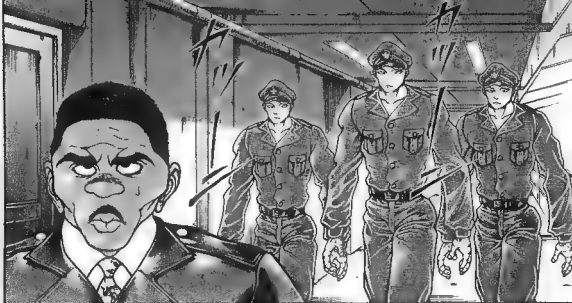




かれ  
彼らはツツ

THAT'S THE NAME OF THIS  
AMAZING FIGHTING TEAM!!

よ  
そう呼ばれているのだ





BUT  
TELL ME...

I UNDERSTAND  
YOUR GREAT  
COMBINATION  
OR WHATEVER..



HOW IS THIS  
COMBINATION  
...

WILL WORK  
AGAINST THIS  
POWERFUL  
BOXER?

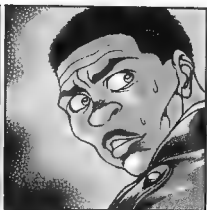
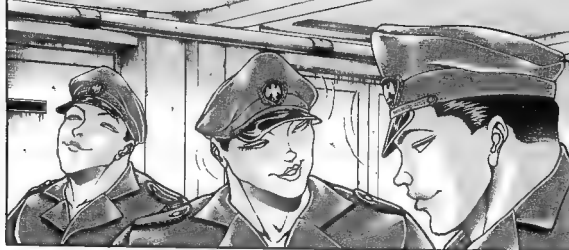


鉄人<sup>てつじん</sup>を相手<sup>かた</sup>にッッ

あの

AGAINST THE  
MIGHTY IRON MAN?





YOU ONLY SEE A  
"MIRAGE" OF A  
STRONG WARRIOR  
THAT USES SUCH  
FIGHTING METHOD.

LIKE  
MANY OTHER  
GUYS WHO  
MISUNDERSTAND  
THE MARTIAL  
ARTS.





HE IS IN  
PRISON  
NOW, BUT...

ARE YOU  
SAYING  
THAT...

I OVER-  
ESTIMATE IAN  
MCGRIGOR?

MAYBE  
YOU GUYS  
UNDERESTI-  
MATE HIM!?

HE WAS THE  
HEAVYWEIGHT  
CHAMPION  
ONCE.



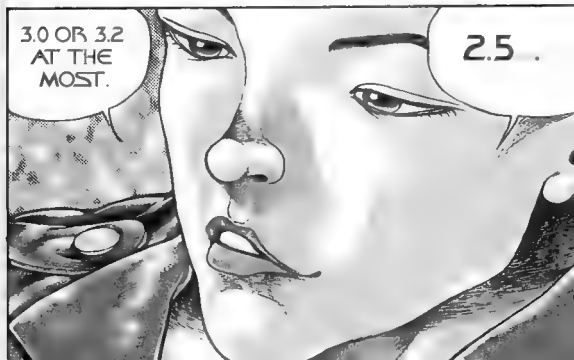
闘やつて見みれば済すむこと……

**BUT YOU WILL SEE  
THE "LIVE" EXAMPLE  
WITH YOUR OWN EYES.**



本ほん・人にん・験けん・台だい・に

でも  
元もとより  
**WE DON'T  
HAVE TIME TO  
EXPLAIN IT  
NOW.**  
……  
明あきらめるもの





CHAPTER  
だい 第30話 わ

TEAMWORK



3.0 OR 3.2  
AT THE  
MOST.

2.5...



THAT'S IAN  
MCGREGOR.

3.2...GOOD,

YEAH,  
THAT'S  
ABOUT  
IT.

BUT THE SIZE  
OF HIS FRAME  
AND MUSCLES  
WON'T BE ABLE  
TO REACH 4.0.

HE HAS SOME  
GOOD SKILLS.







NO WAY.

EVEN TEN MEN  
WOULDN'T BE  
ABLE TO KNOCK  
HIM DOWN.

HOW COULD  
YOU SAY 3.2

...



WE KNOW MANY  
FORMS OF  
MARTIAL ARTS.

THAT WAS  
RUDE, SIR.



BUT I TAKE  
YOU DON'T  
KNOW HOW  
TO USE  
THEM.

YOU  
GUYS KNOW  
MARTIAL  
ARTS VERY  
WELL,



**WE LEARNED  
KARATE,  
BOXING, JUDO,  
WRESTLING...  
EVERYTHING.**

**WE DON'T HAVE  
ANY FIGHTING  
TITLES, BUT WE  
HAVE FOUGHT  
BEFORE.**



**THE WORLD  
STRONGEST  
BOXER!**

**EVEN THOUGHT,  
HE IS STILL THE  
IRON MAN.**



**EVEN IF OUR  
OPPONENT IS  
THE CHAMP.**

**WE CAN HANDLE  
MARTIAL ARTS  
WELL ENOUGH TO  
KNOCK HIM DOWN.**

EVERYONE KNOWS  
THAT SOMETIME  
SOMEBODY..


THERE ARE SOME  
STORIES PEOPLE  
LOVE TO HEAR.



OR **KNOCKED DOWN 5 MEN IN A ROW**



**KNOCKED  
DOWN 3 MEN AT  
THE SAME TIME**



BUT HOW MUCH  
STRONGER  
ARE THEY  
IN COMPARISON?

THEY ARE  
GREAT  
FIGHTERS,  
ACTUALLY.



MAYBE TEN  
TIMES?

5 TIMES,  
6 TIMES?



NOT EVEN  
CLOSE.



2.5 TIMES AT  
MOST EVEN FOR  
THE WORLD  
CHAMPION.

ABOUT 1.5 OR  
2.0 TIMES

HOWEVER, THREE NON-PROFESSIONAL FIGHTERS  
WOULDN'T BE ABLE TO KNOCK DOWN AN EXPERT.

チャンピオンクラスのエキスパートには

勝ち目がない

EVEN THE THREE TOGETHER CANNOT KNOCK  
DOWN A MAN WITH 2.5 POWER.

3人で倒せない

口程度の戦力しか  
を相手に

THE ANSWER  
IS SIMPLE.

WHY?

IT'S BECAUSE THE  
THREE OF THEM DON'T  
KNOW HOW TO PUT  
TOGETHER THEIR  
STRENGTH.





バレーボールのよう

OR RUGBY.

ラグビーや

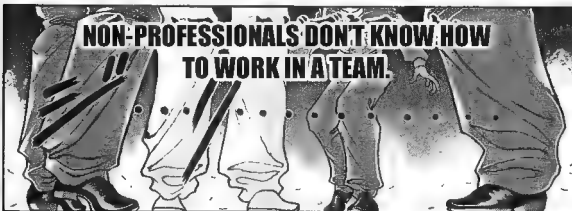


LIKE  
SOCCER.

カーや



NON-PROFESSIONALS DON'T KNOW HOW  
TO WORK IN A TEAM.



WHICH USE  
TEAMWORK IS...

なにと



TCHAK

闘 THE ONLY  
MARTIAL ARTS...

ムワークによる  
か存在するのは



TSH..

BUT, NOW...

現在

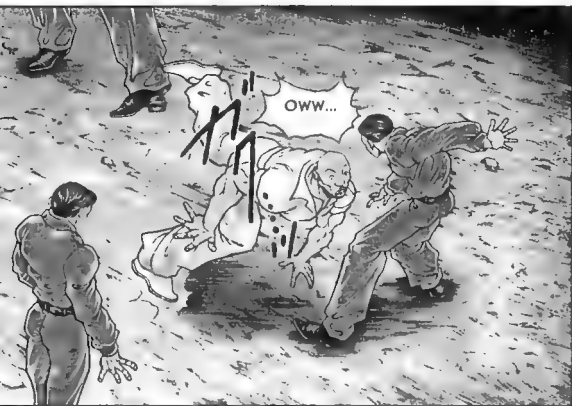


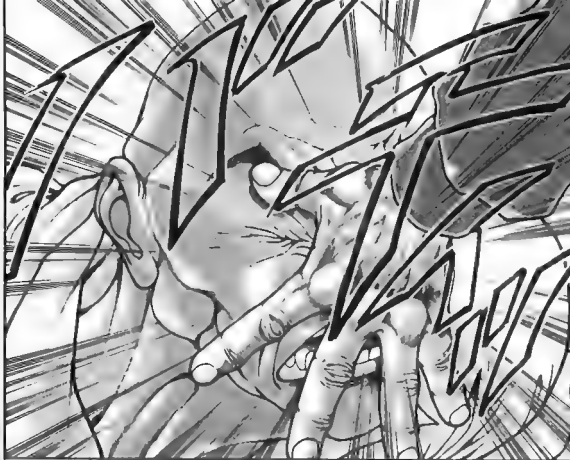
TAC



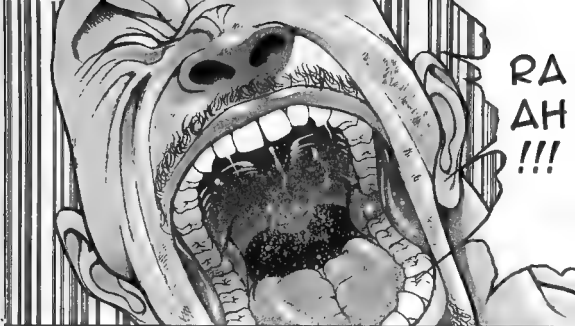


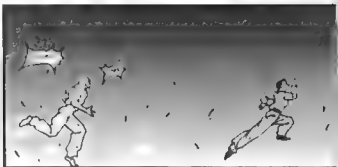


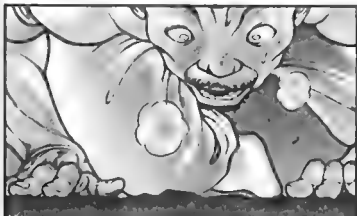
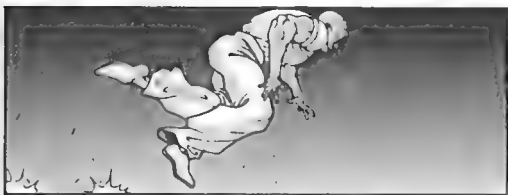


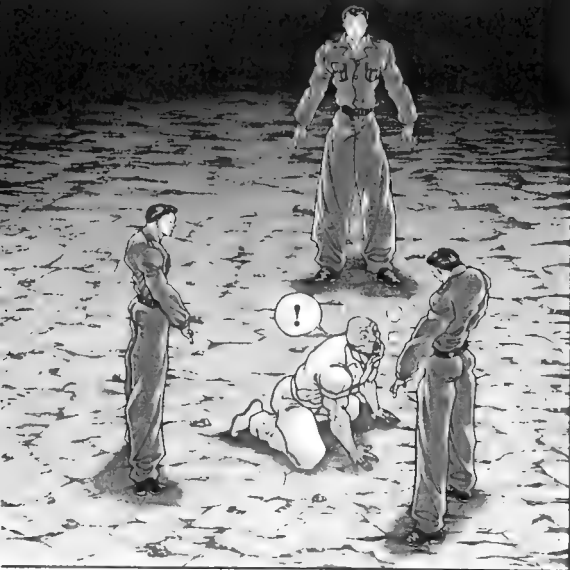
















AAAAGHHHH! ~~~~~

**WILL BE  
GONE!!**

**HIS DIGNITY AS  
A FIGHTER.**

【いたがきぐみ】

うら ひで みつ

浦秀光

YUI

しほ 谷

渋谷とおるR

キツガン グ ム ヨ ロ シ ャ

乙丸駄無夜露死苦

うつきとおる

はまざき

浜崎あゆみJAPAN

たちひで あり

館秀昭

ALSO...



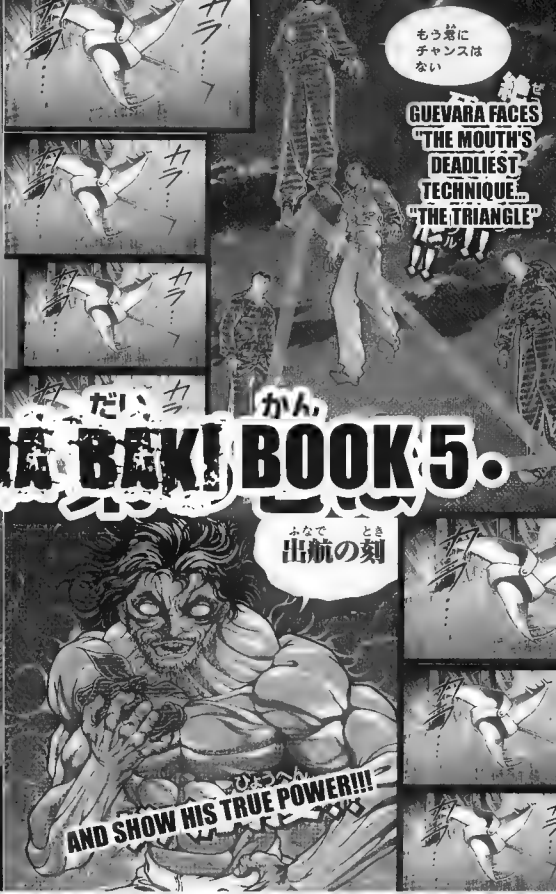
じ かん ハン マ バ キ  
**IN THE NEXT HANMA BAKI BOOK 5.**

CAN HE STOP THE FIGHT SO HE CAN  
FIGHT FIRST!!!

A VOLUME FULL OF SURPRISES, DON'T MISS  
HANMA BAKI BOOK 5 IN APRIL  
(TO BE ANNOUNCED ON GAROUDEN 9)

もう君に  
チャンスは  
ない

GUEVARA FACES  
"THE MOUTH'S  
DEADLIEST  
TECHNIQUE...  
"THE TRIANGLE"  
ハル!!



ふなで とき  
出航の刻

AND SHOW HIS TRUE POWER!!!

格闘技まんが最高峰!!

# グラップラー

GRAPPLER

バキ

「幼少のバキ」  
「少年のバキ」  
「青年のバキ」  
「中年のバキ」  
「老年のバキ」

【幼年編】  
9〜20巻

【地下闘技編】  
1〜8巻

第一部「グラップラー刃野」

全42巻、絶賛発売中!!

少年チャンピオン・コミックス

# 板垣恵介入魂作

最強の17歳 範馬刃牙!!  
刃牙は強くなりたかった!!  
実の父 地止最強の生物!!  
範馬勇次郎を倒すために!!  
あらゆる強者たちの  
闘いの中 刃牙は一歩一歩  
最強の道を進んでいく!!

21

42巻

【最大トナメント】

## 最強伝説は

はじ

# ここから始まった!!

げんだい  
現代が誇る

かくとう  
格闘マンガの  
きんじとう  
金字塔!!

Athlete  
止まらない!!

NEW GRAPPLER BAKI

BAKI

IN SEARCH OF

OUR STRONGEST

HERO

少年チャンピオン・コミックス

板垣恵介★入魂作

第2部『バキ』全31巻

大絶賛発売中!!

最強の少年・範馬刃牙が最凶  
の猛者達を相手に死闘を繰り  
広げる壮大な成長物語。"地  
上最強の生物"と恐れられる  
父・範馬勇次郎は、近い!!

少年の成長は

けん か し はな やま かおる すい さん  
**喧嘩師 花山薫 推参!!**

鋼鉄の拳を握りしめ、  
強さを超えた強さを身にまとう  
男を魅せる漢の中の伏!!

武道家でもなく、格闘家でもなく、  
人呼んで「日本一の喧嘩師!!」

その名は  
**花山薫!!**

チャンピオンRED (毎月19日発売) 大人気連載中!!

いま まく あ  
**今、幕を開ける!!**



かくとう 格闘  
コミックの金字塔

「バキ」ワールド

し じょう さい きょう  
史上最強の

ス テ ゴ ロ む はい  
素手喧嘩無敗

は な や ま か お り  
花山薫の激闘!!

ほんもの オトコ み  
本物の侠が魅せる

きょけん は かいりよく  
巨拳の破壊力!!



あぐ げき ざん くれつ  
握撃炸裂!!

チャンピオン RED コミックス

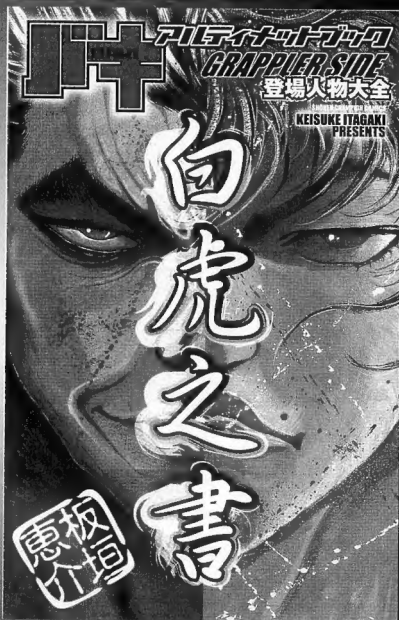
が い でん  
バキ 外伝  
花山薫  
スカーフ・ボイ

だい こう ひょう  
1 2 大好評  
かん 巻 かん 巻 発売中!!

けんさく いたがきけいすけ まんが やまうちゆきな お  
原作 板垣恵介 漫画 山内雪奈生  
ITAGAKI Keisuke YAMAUCHI Yukinao

む てき きょ けん でん せつ  
無敵の巨拳伝説が

# にしたら!?



「グラップラー刃牙」から「バキ」までのすべての登場人物を完全分析!!

バキ  
とつじきんぶつ かんせんぶんせき

- カラーイラストギャラリー
- 範馬刃牙最強への軌跡
- 全格闘家&キャラクター完全解剖
- 範馬の血族徹底分析
- 板垣恵介先生インタビュー「最も心を動かされたキャラクターとは」

バキ  
BAKIアルティメットフック  
グラップラー サイド  
GRAPPLER SIDE

びゃつ この しょ  
白虎之書

# 君はもつ手<sup>て</sup>

きみ

「グラップラー刃牙」から「バキ」まで、すべての闘いを徹底解析!!

- 全格闘史「地下闘技場編」
- 「幼年編」「最大トーナメント編」「最凶死刑囚編」
- カラーイラストギャラリー
- 刃牙名言集
- 板垣恵介先生インタビュー
- 「幻の対決が実現したら」



バキ  
BAKIアルティメットフック  
ファイティング サイド  
FIGHTING SIDE

せりゅうのしょ  
青龍之書



SHŌNEN CHAMPION COMICS

ハン マ バ キ  
範馬刃牙 ④

平成18年11月5日 初版発行

著 者 <sup>いた</sup>板 <sup>がき</sup>垣 <sup>けい</sup>恵 <sup>すけ</sup>介

発行者 秋 田 貞 美

発行所 秋 田 書 店

〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8

☎編集033265-7361 販売033264-7248

製作033265-7373

振替口座 00130-0-99353

印刷所 三報社印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写)

©K.Itagaki 2006

Printed in Japan

ISBN4-253-20986-6